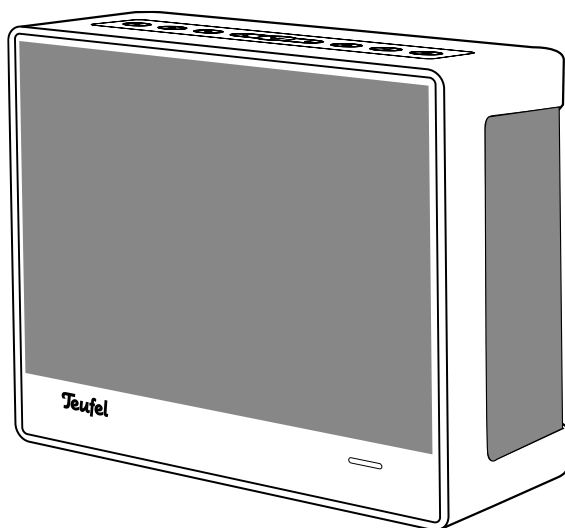


Skrócona instrukcja obsługi



Teufel One S

POWERED BY  RAUMFELD



Szczegółową dokumentację
można znaleźć na stronie
<http://manual.teufelaudio.com>

Teufel

Spis treści

Ogólne informacje	2	Obsługa.....	7
Rozpakowanie urządzenia	3	Rozwiązywanie problemów.....	9
Przygotowanie	5	Dane techniczne.....	11
Ustawianie urządzenia	5	Deklaracja zgodności.....	12
Instalacja	6	Utylizacja.....	13

Ogólne informacje

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Głośnik służy do odtwarzania muzyki i mowy, które przesyłane są przewodowo lub bezprzewodowo z zewnętrznego urządzenia.

Z głośnika należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej skróconej instrukcji obsługi i dokumentacji. Każdy inny sposób użytkowania uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych lub stanowić zagrożenie dla życia lub zdrowia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które są spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

Głośnik jest przeznaczony do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Załączona broszura „Ważne informacje o produkcie” zawiera ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których należy zawsze przestrzegać dla ochrony własnej i osób trzecich. Ponadto należy przestrzegać wszelkich wskazówek ostrzegawczych zawartych w niniejszej skróconej instrukcji obsługi.



Przed uruchomieniem produktu prosimy o uważne przeczytanie wskazówek bezpieczeństwa, niniejszej skróconej instrukcji obsługi oraz na stronie internetowej. Umożliwi to bezpieczne i prawidłowe korzystanie ze wszystkich funkcji.

Dołączone dokumenty należy przechowywać w odpowiednim miejscu i w razie przekazania urządzenia udostępnić je kolejnemu właścicielowi.

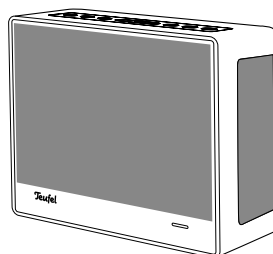
Rozpakowanie urządzenia

Zawartość opakowania

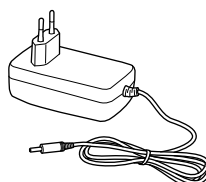
- (1) Teufel One S
- (2) Zasilacz
- (3) Broszura „Ważne informacje o produkcie”

- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy urządzenie jest nieuszkodzone. W przypadku uszkodzenia nie należy uruchamiać produktu, lecz należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (z tyłu instrukcji obsługi).
- Prosimy zachować opakowanie podczas obowiązywania gwarancji.

(1)



(2)



(3)

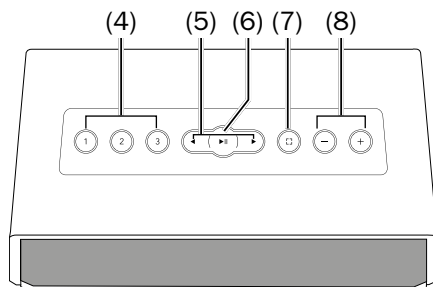


Elementy obsługi i podłączenie

Przód urządzenia

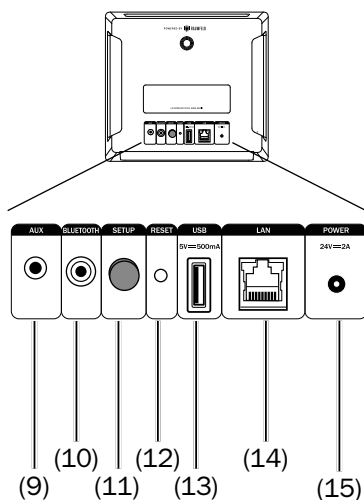
- (4) Przyciski bezpośredniego wyboru
Długie naciśnięcie: zapis bieżącego odtwarzania.
Krótkie naciśnięcie: odtwarzanie zapisanej muzyki.
- (5) Poprzedni i następny utwór
- (6) Krótkie naciśnięcie: pauza/odtwarzanie
Długie naciśnięcie: Tryb uśpienia (Standby)
- (7) Przycisk funkcyjny
Krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie na AUX (9).
Informacje o innych sposobach przypisania przycisków funkcyjnego można znaleźć na stronie: <https://support.teufel.de/hc/pl/articles/360019762599>.
- (8) Zmniejszanie/zwiększanie poziomu głośności

- (14) Złącze sieciowe (LAN)
- (15) Gniazdo przyłączeniowe do zasilacza



Tył urządzenia

- (9) Wejście audio (gniazdo 3,5 mm) dla zewnętrznych odtwarzaczy przez LINE-IN.
- (10) Przycisk parowania Bluetooth®: krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie urządzenia w tryb parowania.
- (11) Przycisk Setup: nacisnąć, gdy pojawi się komunikat podczas ustawiania.
- (12) Przycisk Reset: gdy urządzenie jest włączone, nacisnąć i przytrzymać przez 8 sekund, aby zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.
- (13) Port USB 2.0: do odzyskiwania oprogramowania sprzętowego i udostępniania muzyki *).



- * Muzyka zapisana na zewnętrznej pamięci USB jest dostępna w „Moja muzyka”, jeśli pamięć zewnętrzna jest podłączona do portu USB urządzenia głównego. W ustawieniach sieciowych można zobaczyć, które urządzenie działa jako host w naszym systemie.

Przygotowanie

Aby produkty strumieniowe Teufel z technologią Raumfeld mogły być zintegrowane z naszą siecią i działać płynnie, zalecamy nowoczesny, wydajny router z szerokopasmowym łączem internetowym.

Należy upewnić się, czy router wi-fi jest aktywny, dysponuje najnowszą wersją Firmware i ma dostęp do Internetu.

Ruter powinien być ustawiony możliwie w środku domu, aby mógł w każdym miejscu zapewnić dobry sygnał wi-fi.

Ustawianie urządzenia

- Umieścić głośnik w wybranym miejscu i podłączyć go do sieci za pomocą zasilacza.

Instalacja

- Zwrócić uwagę, aby smartfon lub tablet były zalogowane w domowej sieci wi-fi.
- Przygotować hasło wi-fi swojego routera.
- Pobrać aplikację TEUFEL RAUMFELD z Play Store/App Store.
- Po uruchomieniu aplikacji asystent ustawiania prowadzi nas przez proces konfiguracji.
- Dalsze informacje dotyczące ustawiania systemu streamingowego Teufel znajdują się pod adresem <https://support.teufel.de/hc/en-us/sections/9735658784658-Setup>.
Pomocne mogą być również wskazówki zawarte w rozdziale „Rozwiązywanie problemów” na stronie 9.



APLIKACJA TEUFEL RAUMFELD
W APPLE APP STORE



APLIKACJA TEUFEL RAUMFELD
W GOOGLE PLAY STORE



Połączenie innych urządzeń z istniejącym systemem streamingowym Teufel:

- *Nie jest konieczna ponowna konfiguracja całego systemu. Za pomocą aplikacji w „Ustawieniach” można dodać nowe urządzenia.*

Obsługa

Tryb uśpienia (Standby)

Przy braku jakiegokolwiek aktywności i urządzenie One S przełącza się po kilku minutach w tryb uśpienia. Czas przed rozpoczęciem trybu uśpienia można ustawić w menu ustawień aplikacji. Jeśli chcemy ręcznie przełączyć urządzenie w tryb uśpienia, nacisnąć i przytrzymać przycisk Odtwórz/Pauza (6) przez około 2 sekundy, aż urządzenie przejdzie w tryb uśpienia.

Przyciski bezpośredniego wyboru

Urządzenie One S ma 3 programowalne przyciski bezpośredniego wyboru (4). Umożliwiają one wywołanie ulubionej stacji radiowej, listy odtwarzania lub dowolnej innej muzyki za naciśnięciem jednego przycisku.

Programowanie przycisków bezpośredniego wyboru

1. Upewnić się, że urządzenie One S jest gotowe do pracy.
2. Uruchomić aplikację Teufel Raumfeld i odtwarzać dowolną muzykę na swoim urządzeniu One S (np. stację radiową, album, listę odtwarzania lub wszystkie utwory wykonawcy).
3. Gdy muzyka jest odtwarzana, wybrać przycisk bezpośredniego wyboru i przytrzymać go, aż usłyszysz

się sygnał dźwiękowy. Odtwarzana muzyka zostanie zapisana dla tego przycisku bezpośredniego wyboru.

Wywoływanie zapisanych treści

- Krótco nacisnąć przycisk bezpośredniego wyboru, aby po naciśnięciu jednego przycisku wywołać zapisaną muzykę do odtwarzania na urządzeniu One S.

Przycisk funkcyjny

Przyciskowi funkcyjnemu (7) można przypisać różne funkcje za pomocą aplikacji Teufel Raumfeld. Szczegółowy opis dostępnych funkcji oraz instrukcję dotyczącą przypisania można znaleźć w internecie pod adresem:

<https://support.teufel.de/hc/pl/articles/360019762599>.

Spotify Connect

- Użyć swojego smartfona, tabletu lub komputera jako pilota do Spotify. Można dowiedzieć się więcej na stronie <http://spotify.com/connect>.

Połączenie przez Bluetooth®

Kompatybilne urządzenia, takie jak np. większość smartfonów i tabletów, można podłączyć do urządzenia One S przez Bluetooth® (parowanie). Dźwięk inteligentnego urządzenia jest przesyłany i odtwarzany przez urządzenie One S.

1. W urządzeniu inteligentnym włączyć funkcję Bluetooth®.
2. Krótko nacisnąć przycisk parowania Bluetooth® (10) z tyłu głośnika. Dioda LED Bluetooth® w przycisku będzie teraz migać do zakończenia parowania (maksymalnie 60 sekund).
3. Urządzenie inteligentne powinno wyszukać urządzeń Bluetooth® (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia inteligentnego). Po wyszukaniu na liście znalezionych urządzeń powinien pojawić się również „Teufel One S”.
4. Należy wybrać urządzenie „Teufel One S” z listy znalezionych urządzeń. Jeśli w urządzeniu inteligentnym wymagany jest kod PIN, należy podać ustawiony fabrycznie kod PIN „0000”.
5. Parowanie zostaje zakończone i urządzenie inteligentne jest połączone z urządzeniem One S. Wszystkie dźwięki, które do tej pory były odtwarzane z urządzenia inteligentnego, od teraz będą odtwarzane z urządzenia One S.

- Aby rozłączyć połączenie Bluetooth®, wyłączyć funkcję Bluetooth® na urządzeniu inteligentnym.

Rozwiązywanie problemów

Następujące wskazówki powinny pomóc w rozwiązaniu problemów. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, można uzyskać pomoc w naszej dokumentacji internetowej:

<http://manual.teufelaudio.com>

Problem	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
Diody LED nie świecą.	Upewnić się, czy zasilane elektryczne jest włączone. Sprawdzić, czy zasilacz jest stabilnie ułożony.
Konfiguracja nie powiodła się.	Uruchom ponownie swój router, a także swój smartfon lub tablet. Ustawić urządzenie w pobliżu swojego routera i wyłączyć ewentualne wzmacniacze sygnału na czas ustawiania. Jeśli router ma także dostęp dla gości, nie należy korzystać z niego do połączenia swoich urządzeń streamingowych Teufel. Należy przeczytać wskazówki w naszej dokumentacji na stronie: https://support.teufel.de/hc/en-us/sections/9735658784658-Setup .
Aplikacja nie może się połączyć lub nie znajduje skonfigurowanych urządzeń streamingowych.	Upewnić się, czy urządzenia streamingowe Teufel oraz urządzenie inteligentne obsługiwane są za pomocą aplikacji Teufel Raumfeld w tej samej sieci wi-fi. Uruchomić ponownie swój router. Odłączyć na krótki czas od prądu urządzenia streamingowe Teufel, a następnie ponownie je uruchomić. Dalsze informacje znajdują się w naszej dokumentacji na stronie: http://manual.teufelaudio.com .
Chciałbym zresetować urządzenie.	Uwaga: po zresetowaniu urządzenia następuje również reset wszelkich konfiguracji systemowych. Resetowanie urządzenia: Przy włączonym urządzeniu, za pomocą wygiętego spinacza biurowego nacisnąć przycisk Reset (12) i przytrzymać przycisk wciśnięty tak długo, aż urządzenie uruchomi się ponownie (przez co najmniej 8 sekund).

<p>Odtwarzanie muzyki zaczyna się lub przerywa.</p>	<p>Możliwe, że jedno lub więcej urządzeń Teufel nie ma dostępu do sygnału wi-fi, bądź sygnał jest zbyt słaby.</p> <p>Ustawić urządzenia w pobliżu routera, sprawdzić alternatywne miejsca położenia lub połączyć zdalnie zainstalowane urządzenia za pomocą kabla Ethernet. W razie problemów z systemami Multiroom z trzema lub wieloma urządzeniami zalecamy połączyć przynajmniej jedno z urządzeń kablem Ethernet i ustawić je jako Host.</p> <p>W ramach testu nie korzystać ze wzmacniacza sygnału. Ewentualnie użyć również streamingu audio o niewielkiej rozdzielczości.</p> <p>Warto również odwiedzić stronę internetową producenta routera, aby uzyskać wskazówki w celu poprawy swojego połączenia wi-fi.</p> <p>Dalsze informacje znajdują się w naszej dokumentacji na stronie: http://manual.teufelaudio.com.</p>
---	---

Dane techniczne

W przypadku tego produktu wykorzystywane są następujące pasma częstotliwości radiowych i moce transmisji radiowej:

Sieć radiowa	Pasma częstotliwości w MHz	Maks. moc transmisji w mW/dBm
Bluetooth®	2400–2483,5	2,5/4
Wi-fi 2,4 GHz	2412–2472	40/16
Wi-fi 5 GHz	5180–5320; 5500–5700; 5745–5825	25/14

Zasilacz

Nazwa producenta:	Lautsprecher Teufel GmbH
Adres producenta:	Budapester Straße 44 D-10787 Berlin
Numer rejestru handlowego:	HRB198813B
Identyfikator modelu:	Dong Guan City GangQi Electronic Co., Ltd. GQ60-240200-AG
Input (wejście):	100–240 V~, 50/60 Hz
Output (wyjście):	24,0 V DC, 2,0 A, 48,0 W
Średnia wydajność:	89,4 %
Wydajność przy niskiej mocy (10 %):	85,8 %
Pobór mocy bez obciążenia:	0,07 W

Pozostałe dane techniczne dotyczące artykułu są podane na naszej stronie internetowej.

Deklaracja zgodności



Firma Lautsprecher Teufel GmbH oświadcza, że ten produkt spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Kompletną treść Deklaracji zgodności UE można znaleźć pod tym adresem internetowym:

<https://teufelaudio.pl/deklaracje-zgodnosci>

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy usunąć do odpowiedniego kontenera na odpady. Teksturę i karton należy zutylizować razem z makulaturą, folię razem z tworzywem sztucznym.

Utylizacja produktu



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów

Komunalnych lub w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Teufel

W przypadku pytań, propozycji lub uwag prosimy o skontaktowanie się z naszym działem obsługi klienta:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Niemcy)

Telefon: 00800 200 300 40

Obsługa klienta online:

<https://teufelaudio.pl/obsługa-klienta>

Formularz kontaktowy:

<https://teufelaudio.pl/kontakt>

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za poprawność informacji zawartych w niniejszej publikacji.

Zastrzega się prawo do zmian technicznych oraz błędów typograficznych i innych.